

Austria Trend **PREMIUM**

**HOTEL  
LJUBLJANA \*\*\*\*S**



Ekskluzivno razkošje.

Luxus mit Format.

Luxury and space.

**AUSTRIA  
TREND**  
HOTELS



# Start here.

Hoteli Austria Trend ponujajo več kot le nočitev. So odlična priložnost za popoln začetek dneva – ne glede na vaše načrte.

Die Austria Trend Hotels sind mehr als eine Möglichkeit zur Übernachtung. Sie sind der optimale Ausgangspunkt Ihrer Reise.

There's more to Austria Trend Hotels than just a place to sleep at night. They are your ticket to a perfect start to the day.

Ne glede na vaše načrte, hoteli Austria Trend so odlična priložnost za popoln začetek dneva. To vam omogočajo ekskluzivne storitve:

Was auch immer Sie vorhaben – in den Austria Trend Hotels starten Sie perfekt in den Tag. Zum Beispiel damit:

Whatever you've got planned – the Austria Trend Hotels are the perfect start to your day. For example with:

#### **Individualni izbor blazine.**

Blazina po vašem okusu – naj bo to blazina za razvajanje, podpor-na blazina za tilnik, blazina z borovimi oblanci ali blazina valj.

#### **Morgenstund' – slasten zajtrk, ki je pravi užitek.**

Sveže, bio, regionalno – naj vam že jutranji obrok polepša dan.

#### **Good Morning Master.**

Naša ekskluzivna storitev za učinkovito načrtovanje dneva.



**Individuelle Kissenwahl.**  
Ob Kuschel-, Nackenstütz-,  
Zirbenkissen oder Nackenrolle,  
wir haben das Passende für Sie.

**Morgenstund' –  
das traditionelle  
Genuss-Frühstück.**  
Frisch, bio, regional – schon in  
der Früh sind bei uns mehr als  
nur die Worte in aller Munde.

**Good Morning Master.**  
Unser exklusiver Service zur  
Tagesplanung ohne Umwege.

**A choice of pillows.**  
A cushion to cuddle up to, extra  
neck support, fragrant Swiss  
pine cushions or a neck roll – we  
have the perfect pillow for you.

**Morgenstund' – traditional break-  
fast created by Austria Trend.**  
Fresh, organic, locally sourced –  
making the most important  
meal of the day even better.

**Good Morning Master.**  
Our exclusive service to help  
you plan your day the easy way!

---

---

## Razkošje brez meja.

Iščete hotel v Ljubljani, ki vam bo ponujal vse to? Našli ste ga. Austria Trend Hotel Ljubljana spada v najvišji luksuzni razred. Uživajte v mednarodnem vzdušju in občutku ekskluzivnosti na vsakem koraku. Bivajte v eni izmed najprostornejših in najudobnejših sob v Ljubljani ter uporabljajte hotelske storitve, ki izpolnijo vse želje. In samo v nekaj minutah ste z javnim prevozom v mestnem središču in starem mestnem jedru z vsemi znamenitostmi.

- bližina starega mestnega jedra
- Gospodarsko razstavišče, Ekonomska fakulteta
- Stožice
- bližina smučišča Krvavec

Koristne napotke in podrobne informacije lahko dobite na recepciji.



## Hier werden Ihnen keine Grenzen gesetzt.

Das Austria Trend Hotel Ljubljana gehört zu unserer Premium-Kategorie. Einfach alles strahlt internationalen Flair und Atmosphäre aus: Wohnen Sie in einem der geräumigsten Zimmer von Ljubljana und genießen Sie einen Service, der sich sehen lassen kann. In nur wenigen Minuten erreichen Sie mit den

öffentlichen Verkehrsmitteln das Zentrum.

- Convention Center
- Wirtschaftsuniversität
- Stožice Stadion
- Nahe dem Skiresort Krvavec

Wertvolle Tipps und nähere Informationen erhalten Sie an der Rezeption.

---



## Where luxury knows no bounds.

The Austria Trend Hotel Ljubljana is part of our premium category. Everywhere you look, the hotel exudes international atmosphere. Stay in one of the largest rooms in Ljubljana and enjoy high-class and pampering service that caters to your every wish. And in just a few minutes by public transport you will be

right in the heart of the old town.

- Convention Center
- University of Ljubljana Faculty of Economics
- Stožice stadium
- Close to the Kravec ski resort

Ask at reception for tips and further details.

Austria Trend **PREMIUM**

# Jamstvo najboljše cene

Vse sobe imajo kabelsko in satelitsko televizijo, brezplačni WLAN, klimatsko napravo, minibar in sobni trezor.

Alle Zimmer verfügen über Kabel- und SAT-TV, gratis WLAN, Klimaanlage, Minibar und Safe.

All rooms come with cable and satellite TV, free WiFi, air conditioning, minibar and safe.

Spletna rezervacija z jamstvom najboljše cene.

Online buchen mit Bestpreis-Garantie

Online booking with best price guarantee

[austria-trend.at](http://austria-trend.at)



**BREZPLAČNI WLAN**  
v vseh sobah!

Kostenloser  
WLAN-Zugang  
in allen Zimmern!

Free WiFi  
access in all rooms!

## 96 sob Deluxe

30m<sup>2</sup> velike sobe z zakonskim ali ločenim ležiščem, kopalnica s kadjo ali prho, pogled na hribe in mesto.

## 92 sob Executive

40m<sup>2</sup> velike sobe z ločeno spalnico, z zakonskim ali ločenim ležiščem, s spalnim kavčem, kopalnica s kadjo in pogled na hribe in mesto.

## 10 apartmajev

57m<sup>2</sup> veliki apartmaji z dvema spalnicama, dvema zakonskima ležiščema, dve kopalnici s kadjo in prho ter pogled na hribe in mesto.

## 2 predsedniška apartmaja

160m<sup>2</sup> velika apartmaja z zakonskim ležiščem in ločeno spalnico, več kopalnic s kadjo in prho, savna in jacuzzi, kuhinjski kotiček.



#### 96 Deluxe Zimmer

30m<sup>2</sup>, mit Kingsize-Bett od. Twin-Betten, Badewanne od. Dusche, Blick über Berge und Stadt.

#### 92 Executive Zimmer

40m<sup>2</sup>, mit separatem Schlafbereich, Kingsize-Bett od. Twin-Betten, Schlafsofa, Badewanne und Blick über Berge und Stadt.

#### 10 Suiten

57m<sup>2</sup>, mit 2 Schlafzimmern, 2 Kingsize-Betten, 2 Bäder, Badewanne und Dusche und Blick über Berge und Stadt.

#### 2 Präsidentsuiten

160m<sup>2</sup>, Kingsize-Bett, separater Schlafbereich, mehrere Bäder, Badewanne und Dusche, Sauna, Jacuzzi und Kochnische.

#### 96 Deluxe rooms

30m<sup>2</sup>, king size bed or twin beds, bath tub or shower and views of the mountains and the city.

#### 92 Executive rooms

40m<sup>2</sup>, separate sleeping area, king size or twin beds, sofa bed, bath tub and views of the mountains and the city.

#### 10 Suites

57m<sup>2</sup>, two bedrooms, two king size beds, two bathrooms, bath tub and views of the mountains and the city.

#### 2 Presidential suites

160m<sup>2</sup>, king size bed, separate sleeping area, several bathrooms, bath tub, shower, sauna, jacuzzi and tea kitchen.



## Okus po razkošju.

**Morgenstund' – slasten zajtrk, ki je pravi užitek.**  
V Austria Trend Hotelu Ljubljana boste že navsezgodaj polni hvale. Naš tradicionalni zajtrk z imenom Morgenstund' vam ponuja odlično izbiro regionalnih dobrot za vse okuse in želje, vključno z dietnimi.

**Nova obzorja okusa.**  
Hotelska restavracija Winners vas bo popeljala na luksuzno svetovno popotovanje. Prefinjene jedi naših kuharskih mojstrov vas bodo očarale.

### Čas za užitek.

Naša restavracija z lastno vinoteko vas bo razvajala z vrhunskimi jedmi à la carte in z dobrotami slow fooda.

### Veličasten zaključek dneva.

Sproščeno vzdušje v našem Winners Lounge-u je idealno, da v njem ob kozarčku žlahtnega vina zaključite večer.

## Luxus braucht Geschmack.

**Morgenstund' – Das österreichische Genussfrühstück.**  
Im Austria Trend Hotel Ljubljana werden Sie jeden Tag schon vor dem Abend loben. Denn unser traditionelles Genussfrühstück mit dem Namen Morgenstund' bietet Ihnen eine exquisite Auswahl an regional produzierten Spezialitäten, die auch spezielle Bedürfnisse wie laktosefreie, glutenfreie oder vegetarische Küche berücksichtigt.

**Neue Geschmacks-Welten.**  
Begeben Sie sich im hotel-

eigenen Winners Restaurant auf eine lukullische Weltreise und lassen Sie sich von den raffinierten Kreationen unseres Küchenchefs verzaubern.

### Zeit zum Genießen.

Unser Restaurant mit eigener Vinothek verwöhnt Sie mit feinsten à la Carte-Küche und Slow-Food Köstlichkeiten.

### Ein Abgang von wahrer Größe.

Die beruhigende Atmosphäre unserer Winners Lounge ist ideal, um das Ende des Tages bei einem Glas Wein zu genießen.



Zajtrk / Breakfast  
Pon – Pet / Mon – Fri  
06:00 – 10:30 ure / 06:00 – 10:30 am  
Sob, Ned in Prazniki /  
Sat, Sun & Holidays  
06:30 – 11:00 ure / 06:30 – 11:00 am  
Restavracija / Restaurant  
12:00 – 23:00 ure / 12:00 – 11:00 pm  
Winners Lounge  
07:00 – 24:00 ure / 07:00 – midnight



## Luxury and good taste.

**Morgenstund’ – traditional breakfast created by Austria Trend.**

At the Austria Trend Hotel Ljubljana you will be singing the praises of every day long before the evening comes. Featuring a full range of locally produced specialities, our Morgenstund’ traditional breakfast also includes a host of options for people with special dietary requirements.

### **Taste sensation.**

Embark upon a culinary odyssey at the Winners restaurant,

and let the chef de cuisine’s signature dishes cast a spell on you.

### **Time for enjoyment.**

Featuring its own wine cellar, our restaurant will treat you to the very best in à la carte cuisine and slow food delicacies.

### **The perfect conclusion.**

Bring your day to the perfect end with a glass of fine Slovenian or international wine in the laid-back atmosphere of the Winners Lounge.



Sezite po zvezdah.  
Greifen Sie nach den Sternen.  
Reach for the stars.

Najboljše zamisli in pogovori se razvijejo v kreativnem okolju. Austria Trend Hotel Ljubljana ponuja odlične pogoje za ustvarjalnost. Imena naših konferenčnih dvoran, poimenovana po ozvezdijih, namigujejo na neskončnost prostora in idej. Na voljo vam je enajst konferenčnih dvoran za najrazličnejše dogodke.

Ideen und Diskussionen sind am besten, wenn der Geist alle Freiheiten hat. Das Austria Trend Hotel Ljubljana bietet die besten Voraussetzungen dafür. Schon in der Bezeichnung unserer Veranstaltungs-

räumlichkeiten nach Sternbildern zitieren wir den unendlichen Raum. Insgesamt stehen Ihnen 11 Konferenzräume für Veranstaltungen aller Art zur Verfügung.

Ideas and discussions really start to flourish when the mind is free of distractions – in a setting like the Austria Trend Hotel Ljubljana. The names of our seminar rooms are taken from well-known constellations making a clear reference to the abundance of space. A total of 11 conference rooms are available for events of all kinds.

## Zmogljivosti / Kapazitäten / Capacity



		m2	U-shaped	Circular	Rectangular	Grid	Banquet	
Ubiquitus		554	300	120	100	240	600	450
Janus		260	140	60	30	120	250	250
Horus		147	60	30	30	60	150	100
Kronos		147	60	30	30	60	150	100
Andromeda	✓	108	30	40	40	70	100	50
Orion	✓	53	-	18	20	27	36	30
Centaurus	✓	55	-	15	12	27	20	30
Cassiopea	✓	105	36	32	30	45	60	50
Aquila	✓	18	-	-	10	-	-	10
Suite 905	✓	29	-	-	10	-	-	-
Suite 912	✓	29	-	-	10	-	-	-
Vinotheque	✓	16	-	-	8	-	-	10

## Rezervacija / Reservierung / Reservation

Tel.: +386-1-588 25-28

banquet.ljubljana@austria-trend.at



**HOTEL**  
**LJUBLJANA \*\*\*\*S**

- 214 sob, od tega 12 apartmajev
- hišni ljubljenci dovoljeni
- Gym 24 in Global Sports Clinic
- Sense Wellness Club
- brezplačni WLAN
- poslovni kotiček z računalnikom in tiskalnikom
- Winners Restavracija in Winners Lounge
- brezplačni prevoz do centra mesta (po urniku)
- parkirna hiša in parkirišče (plačljivo)
- 214 Zimmer, davon 12 Suiten
- Haustiere erlaubt
- Gym 24 und Global Sports Clinic
- Sense Wellness Club
- Gratis WLAN
- Business Corner mit PC und Drucker
- Winners Restaurant und Winners Lounge
- Gratis Shuttleservice in die Altstadt (lt. Fahrplan)
- Parkgarage und Parkplatz (gegen Gebühr)
- 214 rooms, including 12 suites
- Pets welcome
- Gym 24 and Global Sports Clinic
- Sense Wellness Club
- Free WiFi
- Business corner with PC and printer
- Winners Restaurant and Winners Lounge
- Free shuttle service to the old town (upon schedule)
- Garage and outdoor parking (additional charges apply)

Za podrobnosti in več informacij o hotelih Austria Trend obiščite našo spletno stran **austria-trend.at**.

Für Details sowie Informationen zu allen weiteren Austria Trend Hotels besuchen Sie unsere Website **austria-trend.at**.

For further details and information on other Austria Trend Hotels visit our website **austria-trend.at**.

Dunajska cesta 154  
1000 Ljubljana

Member  
of  
Verkehrsbüro  
Group

Tel.: +386-1-5882 500  
Fax: +386-1-5882 599  
ljubljana@austria-trend.at